

Conference

Word formation, grammar and lexicology in a multilingual context: between comparative-historical, theoretical, and computational corpus linguistics

Rome, 6-8 February 2019

On loans in Old Assyrian: did an Anatolian "army" turn into an Akkadian "field"?

In this paper, I am reconsidering the evidence and the former analyses of the problematic Old Assyrian substantive *tuzzinnum*, attested in the texts from the Cappadocian colonies (cf. among others Hecker 1950; Dercksen 2004; Dercksen 2007). I will re-assess the most recent hypotheses and propose to restrict the spectrum of its reconstructed meanings, thereby offering a possible explanation for the much-debated borrowing of the word from the Hittite *tuzzi-*.

References

- J.G. Dercksen, 2004. "Some Elements of Old Anatolian Society in Kaniš", in: J.G. Dercksen J.G. (ed.), *Assyria and Beyond. Studies Presented to Morgens Trolle Larsen*, Istanbul-Leiden, 137–177.
J.G. Dercksen, 2007. "On Anatolian Loanwords in Akkadian Texts from Kültepe". *ZA* 97, 26–46.
K. Hecker, 2007. "Zur Beurkundung von Kauf und Verkauf im Altassyrischen". *WdO* 11, 64–75.

Federico Giusfredi